

이케다시 생활 정보

くらしの情報 Ikeda public information Laporan berkala kota ikeda dalam berbagai Bahasa 池田生活指南



【다이버시티 센터】

○일본어 카페

일시 화·목요일 (공휴일, 휴일 제외) 오전 10시부터 11시 30분까지

내용 봉사자와 일본어 교류

대상 외국인 시민



○TBY「To Be yourself」

일시 토요일 오전 10시부터 11시 30분

내용 일본어 공부 및 숙제 지원, 아이들 놀이 마당

대상 외국 루트의 초·중학생

정원 5명



☎072-735-7588

✉idc@city.ikeda.osaka.jp



Languages

にほんご
やさしい日本語

English

Indonesian

中文

한국어

【생리용품을 나눠드립니다.】

코로나 19 로 인한 수입감소 등의 이유로 생리대 구입이 어려우신 분들에게 생리용품을 배포합니다. 이케다시 다이버시티 센터 창구로 와주세요.



이케다 사츠키야마 벚꽃 축제

2023년
4월1일 (토요일)
· 2일 (일요일)

사츠키야마는 호쿠세츠(北摂) 유수의 벚꽃 명소로 알려져 있으며, 사츠키야마 공원 입구부터 산 정상까지 곳곳에 왕벚나무와 산벚나무가 만개합니다. 매년 개최되는 「이케다 사츠키야마 벚꽃축제」에서 이케다시가 자랑하는 벚꽃을 감상해 보세요.

«아야노 광장»

거문고와 샤미센의 음색을 들으며 차를 마실 수 있습니다.

장소 : 이케다 성터 공원

내용 : 시민 노점회 (500엔, 가랑비에는 개회) , 국악 연주회 (우천 시 중지)

«하이쿠 대회»

모집 기간 : 3월 24일부터 4월 10일 (소인 유효)

과제는 「벚꽃」, 1인 1구 한정. 작품 · 후리가나는 반드시 카타카나로 기입해 주십시오.

신청 : 성명 (후리가나) , 주소, 전화번호를 기입 후 직접 또는 엽서, 메일로 공항관광과 (우편번호 563-8666, 주소 생략) 로 보내주세요.

메일 : kanko@city.ikeda.osaka.jp

※투고함과 신청서는 시민문화회관, 이케다성터공원, 사츠키야마 체육관 등에 비치되어 있습니다. 입선작 시집은 6월 말경부터 시청 7층에 비치될 예정입니다.

«사진 콘테스트»

모집 기간 : 3월 24일부터 4월 10일 (소인유효)

과제는 「이케다의 벚꽃」, 1인 3점까지. 규격은 6절, 4절 (와이드, a4, a4와이드도 가능). 2L사이즈는 모집하지 않습니다.

신청 : 작품 뒷면에 촬영장소 (시내), 성명 (후리가나), 주소, 전화번호를 기입하여 공항관광과 (우편번호 563-8666, 주소 생략) 로 보내주세요.

※피사체에 개인을 식별할 수 있는 인물이 포함될 경우, 사전에 동의가 필요 합니다. 작품 반납을 희망하시는 분께서는 사전에 신청해 주시기 바랍니다.

【고효율 (省エネ) 가전제품 구매 보조금 지원】

고효율 가전제품을 구입한 시민, 관내 사업자에게 구입 비용의 일부를 보조합니다.

○신청 기간

4월 3일 (월) 부터 9월 7일 (목) 까지 ※예산 소진 시 종료

○보조금액

150,000엔 이상 구매 시 정가 30,000엔, 100,000엔 이상 150,000엔 미만 구매 시 정가 20,000엔, 50,000엔 이상 100,000엔 미만 구입 시 정가 10,000엔

※ 시내 매장에서 구매하고 위 조건을 충족하는 경우, 보조금 1.5배 지급.

신청서류는 우편으로 고효율 가전제품 구매보조사업 특설창구로 보내주세요. (☎072-754-6065) ※3월 1일 (수) 부터 설치. 우편접수에 한함.

○대상 제품

냉장고·냉동고 (통일 에너지효율등급 라벨 3등급 이상), 에어컨·TV·조명기기 (통일 에너지효율등급 라벨 4등급 이상)

○신청조건

○ 3월 1일 (수) 부터 8월 31일 (목) 까지 해당 제품을 50,000엔 이상 구입 (설치 공사비 포함, 세금 별도)

○ 신제품, 미사용 제품 구매

○ 신청일을 기준으로 주민등록이 되어있는 개인 또는 시에 소재하는 사업장

○ 1 가구 또는 1사업체당 1회에 한함

○ 가전제품 판매점 등에서 구입한 것 (인터넷, 통신판매 포함)

자세한 사항은 시 홈페이지를 참고하시기 바랍니다.



문의: 환경정책과 ☎072-754-6242

【공공 자전거 대여소 증설】

시내 교통이동의 편의를 돕기 위해, 현재 공공자전거 실증실험을 실시하고 있습니다. 최근에는 대여소 10곳을 추가로 설치했습니다. 가족이나 친구와 함께 전기자전거를 이용하여 이케다의 거리를 달려보세요.

어플리케이션으로 등록하기

등록무료!

마이페이지에서 쉽게 정보를 얻을 수 있습니다. 영수증 발행 및 자세한 내용을 확인하실 수 있도록 어플리케이션 이용을 권장하고 있습니다.



※자세한 내용은 이케다시 홈페이지를 참조해 주십시오.

문의: 교통도로과 ☎072-754-6281



【이나가와 자연재생 프로젝트 사업】 「이나프로」참가자 모집



하천의 본래 모습을 알고 이나가와 주변 환경의 보전과 재생을 목적으로 하는 활동을 실시합니다. 한 해에 걸쳐 다양한 체험을 통해 하천 환경에 대한 관심과 이해를 높여보세요.

일시 : 2023년 4월부터 2024년 3월까지 매월 셋째 주 토요일 오전 10시부터 정오까지 (총 12회)

내용 : 물새와 수생생물 관찰, 토종식물 심기활동 등

대상 : 초등학생과 보호자

정원 : 20팀

비용 : 3,600엔

장소 : 종합스포츠센터



※자세한 내용은 「이나프로」홈페이지를 참조해 주세요.



문의 : 종합스포츠센터 ☎072-761-5137

【봄을 찾아서 스케치하자】

일시 : 3월 26일 (일) 오후 1시부터 3시 (가랑비에는 개최)

장소 : 이케다 성터 공원

내용 : 화가의 지도를 받으며 간단한 스케치하기

강사 : (사) 일본 미술가 연맹 · 히라타 유카

정원 : 20명

비용 : 300엔 (희망자에 한해 화구 세트 판매 2,000엔)

준비물 : 스케치 용품

문의 : 직접 또는 전화로 문의 ☎072-753-2767

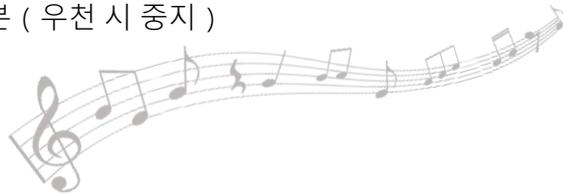


【시립관악단 봄맞이 콘서트】

일시 : 4월 2일 (일) 오후 2시부터 2시 50분 (우천 시 중지)

장소 : 이케다 역 앞 테루테루 광장

문의 : 평생학습추진과 ☎072-754-6674



【요리 강좌 「봄의 시작을 손수 만든 요리로 축하합시다」】

일시 : 3월 25일 (토) 오전 10시부터 오후 1시까지

장소 : 중앙공민관

내용 : 돼지고기 안심파이, 봉장어 미니 데코레이션 초밥, 1인용 감바스,
참치와 모짜렐라 카프레제, 딸기와 요거트 무스

대상 : 시내거주 · 재직자

강사 : 쿠라타 쿄

정원 : 13명

비용 : 3,300엔

신청 : 3월 3일 (금) 오전 9시 30분부터 참가비를 지참하여 중앙공민관에서 신청 바랍니다.



【이케다 자연관찰회】

일시 : 3월 19일 (일요일) 오전 10시부터 정오까지 미도리노센터 (緑のセンター) 집합・해산 (우천 시 중지)

내용 : 사츠키야마 자연관찰 강사와 함께 사츠키야마의 봄철 연기를 관찰

비용 : 300엔

준비물 : 물병, 모자, 수건

문의 : 미도리노센터 (緑のセンター) (이케다시 사츠키가오카 5-2-5 ☎072-752-7082)

개관시간 = 오전 9시부터 오후 5시, 화요일 휴관)

※초등학생 이하는 보호자 동반



【재사용과 음식의 마르쉐】

일시 : 3월 19일 (일) 오전 10시 30분 부터 오후 2시까지

장소 : 이케다역 앞 공원, 중앙 공민관

내용 : 재사용품 및 인근 지역 야채 판매, 푸드 드라이브 등

문의 : 에코뮤지엄 (스가와라초 1-1 ☎072-752-7711, 개관시간 = 오전 10시부터 오후 6시까지 (일요일・공휴일은 오전 10시부터 오후 5시까지), 휴관일은 첫째주, 셋째주 화요일, 연말연시)



오사카변호사회 “외국인 법률상담 예약” 을 일본어 이외로 할 수 있게 되었습니다.



외국인 법률상담 (면담 상담) 예약 방법

◎ 일본어로 예약하는 경우 (예약 접수 시간 : 평일 9시~20시)

☎ : 06-6364-1248 (오사카변호사회 종합법률상담센터)

- ※ 예약 접수 시간은 코로나 19 유행 등에 따라 변경하는 경우도 있습니다.
- ※ 상담할 때 무료 통역 지원을 받을 수 있습니다. 예약 시에 신청하세요.
- ※ 이 전화로는 법률상담을 받을 수 없습니다. (예약만 가능)

2022년 10월 1일부터
새롭게 추가되었습니다.

◎ 외국어로 예약할 경우 (예약 접수 시간 : 평일 9시~17시)

☎ : 080-7541-5891 (협력처 : 공익재단법인 오사카부 국제교류재단)

※ 통화 가능 언어 (2022년 10월 현재 : 10개국어)

영어, 중국어, 한국·조선어, 포르투갈어, 스페인어, 태국어, 필리핀어, 베트남어,
인도네시아어, 네팔어

※ 이 전화로 법률상담을 받을 수 없습니다. (예약만 가능)

※ 상담할 때 필요한 통역 언어를 예약 시에 알려 주세요.

또한 위의 10개국어 외의 통역이 가능한 경우도 있사오니 상의하세요.

★ 법률 상담일시

매주 금요일 (공휴일 제외)
13시~16시 (예약 필수)

★ 법률상담 장소

오사카변호사회 종합법률상담센터

〒530-0047 오사카시 기타구 니시텐마 1-12-5





定員12名
先着順

プロの日本語講師が、
テキストを使ってわかり
やすく教えます。

はたらくためのほんご

日時

2023年4月15日からの
土曜日(全24回) 10:00~11:30

場所

池田市ダイバーシティセンター
(池田市石橋1-23-6 ツナガリエ石橋5F)

対象

日本語能力試験N3~N4レベルの人で、
はたらくために日本語を勉強したい人

参加費

テキスト代込み 2,000円

前期12回▶

2023 4 April							2023 5 May							2023 6 June							2023 7 July						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1	1	2	3	4	5	6					1	2	3							1	
2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	16	17	18	19	20	21	22
23/30	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31	25	26	27	28	29	30	23/30	24/31	25	26	27	28	29				

後期▶9月からの土曜日(12回。日程は未定)

申し込み 名前と電話番号を書いて、メールしてください

池田市ダイバーシティセンター

idc@city.ikeda.osaka.jp